



' ()) *
&+

! " # \$ % " &

_____ ' - " . + 0 1 1 * ") -

_____ 2 " .
_____ * 5 (\$ " 3 1. " " !
7% , 8 & **elle qu'amendée par le Pro**

_____ 0 13 # " "
_____ 1 3 " . % "

Date d'entrée en vigueur
à l'égard- % "

_____ ' 8 & ' 0) -
_____ 0 9 :

; (((. . 6 B *

* 6 " , . . ! < " \$ * 1 \$ * \$ 2 > \$) \$
? : @ " \$; " + 1 \$, + 13 < . @ "
B * 0 ,





, , ; &

1 (# " \$! " # \$ 7) " -

" 6 # " \$ 6 ! " # \$ 7 %

CCCCCCCCCCCCCCCC

' 1 0
, 0

! " #

\$" % %

0 ((1 (: # ((. " 1 ?"
<" - <# . <" . : # (D < " 2 (.

* 1 # E . () - .. 1 " . - : # (. " 1 <
& 1 \$ 1 ! ! " . - : # (. " 1 <
* ?" " <1. < : ? . 1 1 !- F
* ?" " <1. < : after the " amend
Convention") in accordance with the time(l)ie to which
1 0 % # ?" * . <" - <# .
,: # (D < " on(hereafter the B" CIRS "CAA") on

* 1 # \$ " " < \$. 1 1 *
1. 1 ! # # () " -
(H # H . 1 1 * 1 ((F -\$
) " - (- (H # H . 1 1 * 1 (# :
(F -G

* 1 # < (. 1 1 * 1 - H . F
." " - # . 1 1 * (((1.
: ! 1 # :G

? 1 (" (. . - - ! !- %" 1 " 1 . 1 1 *
: ! 1 # : (# %" 1 (H . 1 1
((1 \$ @ " \$ 1 # %" 1 (H *
(# - - 1 1.
%" 1 (: ! 1 ! # # # # (:) " - ((H #
- G

') ' ' ! ' *"# ('\$' %
%)

0 relative à la date d'effet pour les échanges multilatéral entre autorités compétentes concernant
": . (

* 1 @ " E " . 1) pris l'engagement d'échanger au # . & et que, pour être en mesure d'échanger renseignements en vertu de la Convention concernant l'assis . 5 (elle qu'amendée par le Protocole modifiant l 1. " " . 5 + 5 *L . 1 M (. . " 1 @ " s'ess Engagé 1) signé une Déclaration d l' Accord multilatéral entre autorités compétentes con (" : . (+ 5 IL' AMAC MNC D ! G

* 1 @ " \$ (. . 6 28(6), la Convention amendée s'a administrative couvrant les pér%odes \$ d' i m p o s i t i o n qui l'année qui suit celle durant laquelle l'ar d C o d ' v u e m e t i o n Partie ou, en l'absence de période d'imposition, elle 1 ! # " (% \$ " 5 janvier de l'année qu 1" @ " * amendée est entrée en viGueur à l'égard

Considérant que l'article . 1 @ " 1 " : F " " " convenir que la Convention amendée prendra effet pou nt sur des périodes d'impositiGon ou obligations fis

* @ " 1 # . " O " % " 1 Convention amendée que pour ce qui concerne des péri 1 % " 1 1 " @ " * . 1 ! conséquent, les juridictions émettrices pour les quel 1 " " " 1. " : % " 1 1 @ pour les périodes d'imposition ou les% obligations fi janvier de l'Gannée suivante

Reconnaissant qu'une Partie existante oà r l d' C o n v e n t i v Partie des renseignements en a C o n v e n t i o n ' a m e n d é e et d ce qui concerne des périodes d'imposition ou des obli * . 1 Parties déclarent s'entendre sur l' d' e f G et

Reconnaissant en outre qu'une nouvelle partie à la C Partie existante des renseignements en a r d e l d' e A M A C r NCD pour ce qui concerne des périodes d'imposition o prévue dans la Convention amendée si les deux Partie autre daG e d' effet

' @ " s renseignements reçus en * vertu de l' article l' AMAC NCD peuvent donner lieu à des demandes de suiv % " 1 . \$ @ " . O . 1 1 1 " @ " @ " juridiction émettrice a échangé automatiquement des r

Confirmant que la capacité d'une juridiction de tran
vertu de l'article amendé et de l'AMAC NCD, ainsi que l
aux demandes de suivi formulées en application de l'a
les dispositions de l'AMAC NCD, y compris les périod
émettrice qui y figurent, quelles que soient les pér
%" 1 1 " :@ " # .G

P E " . 1) 1 - que la Convention amendée s'appliq
dispositions de l'AMAC NCD pour ce qui concerne l'ass
E " . 1) - " F 6 * . 1 @ " (1 1 \$ @ " l@s" périodes d'imposition ou les
%" 1 1 " :@ " # .

P E " . 1) 1 - que la Convention amendée s'appliq
concerne l'assistance administraEive . 1) - \$ @ "
" F 6 * . 1 @ " (1 1 \$ @ "
périodes d'imposition ou les obligations fiscales
. \$ @ " " 1 1 . 1 1 "
renseignements échangés en vertu de l'AMAC NCD pour
émettrice couvertes par l'AMAC NCD.

P 0 " 3 1 " J@ " # " 36 3
1) - F " " 1 " \$ " # " ' - ".
0 1 1 * " ± 13B "